

SEMI ANNUAL - MALL - 23/7/2008

عمان في ٢٠٠٨/٧/١٧
رقم ٢٠٠٨/٤٠

١٢٩٠٢

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
دائرة الإفصاح والمعايير المحاسبية

الموضوع الميزانية النصف سنوية

تحية واحترام ،،،

أرجو أن أعلمكم بأن مجلس إدارة الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية قد وافق في اجتماعه المنعقد يوم الخميس الموافق ٢٠٠٨/٧/١٧ على الميزانية العامة للشركة كما في ٢٠٠٨/٦/٣٠.

- أرفيق طيه صورة عن الميزانية العامة للشركة راجيا إيداعها لديكم التزاماً منا بمتطلبات الإفصاح. كما أرفق طيه تقرير موجز عن منجزات الشركة للفترة ذاتها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

(2)

المدير العام
م. اسامة مدانات

الشركة الدولية للفنادق
والأسواق التجارية

البورصة عمان
١٢٩٠٢

مجلس إدارة الشركة
المستشارين
٢٠٠٨

نسخة بورصة عمان
نسخة مركز الإيداع

١٢٩٠٢
١٢٩٠٢

عمان في 21/تموز/2008

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

الموضوع : ملخص موجز عن أعمال الشركة

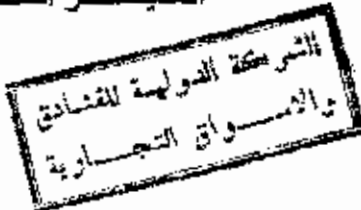
بالإشارة إلى الموضوع أعلاه أرجو أن أبين بأدناه ملخص موجز عن أعمال الشركة لعام 2008 حتى 30 حزيران :

- 1- قامت الشركة بشراء قطعة أرض مجاورة لمبنى الفندق مساحتها 993 متر مربع ومقام عليها عقار مؤلف من ثلاث طوابق وموجود محلات تجارية ومكاتب وشقق .
- 2- أنهت الشركة تحديث وتجهيز وتأثيث القتراس الصيفي وافتتحته لتضيف بذلك مكانا متميزا آخر لخدمة ضيوف الفندق .
- 3- افتتحت الشركة جناح @ Sheraton link في مدخل الفندق الرئيسي وهو جناح يتيح للزوار استخدام الانترنت ومشاهدة التلفزيون وقراءة الصحف والمجلات .
- 4- باشرت الشركة تحديث وتأثيث بهو الفندق lobby والصالة اليومية Green Lounge ومن المؤمل أن ينتهي العمل به بنهاية شهر آب 2008 .
- 5- سبأثر الشركة خلال الشهرين القادمين إعادة ديكور وتجديد غرف نوم الضيوف وذلك للمحافظة على تميز المنتج وإبقاء الفندق في أفضل حالاته وذلك بعد أن احتصلت على إعفاءات مؤسسة تشجيع الاستثمار حسب القانون . وسيتم تنفيذ ذلك على مراحل لمنع عرقلة عمل الفندق .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

9

المهندس أسامة مدانات
المدير العام



الشركة الدولية للفنادق والأسيواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٨

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
إلى مجلس إدارة الشركة الدولية للتفاني والأسواق التجارية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مَقَامُهُ

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة للشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ والتي تتكون من الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

فقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى، إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحييدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم تسترِع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

١١) اوفست و سونج
محاسبون قمار نيک
عمان - الاردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٧ تموز ٢٠٠٨

للشركة الدولية للتفادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (غير مدققة)

الموجودات	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣١ كانون الاول ٢٠٠٧	إيضاحات
موجودات غير متداولة -			
ممتلكات ومعدات	٥٧٧٠٩٩٢٩	٦١٢٤٦٢٨٧	٦
استثمارات عقارية	٣٨٨٤٨٤٥	-	٧
استثمار في شركة حليفة	٣٩٩٦٤	٣٩٩٦٤	
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٤٥٨٠٠٠	١٣٥٥٨٧٠	
	٦٣٠٩٢٧٣٨	٦٢٦٤٦٢٨٧	
موجودات متداولة -			
بضاعة	٣٠٦٩٣٧	٢٢٢٦٥٨	
نعم مدينة	٩٢٥٠٥٢	٥٩٤٣٥١	
شيكات برسم التحصيل	٩٣٣٦٦	٨٨٠٢٣	
أرصدة مدينة أخرى	٤٤٩٤٦٤	٣٤٥٣٦٠	
نقد في الصندوق ولدى البنوك	١٩٩٥٤٥٦	٢٠٠٨٤٩٥	
	٣٧٧٠٢٢٧٥	٣٢٥٨٨٨٧	
مجموع الموجودات	٦٦٨٦٣٠١٣	٦٥٩٠١٠٠٨	
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية -			
حق ملكية حملة الأسهم -			
رأس المال المنفوع	٤٣٢٠٠٠٠٠	٤٣٢٠٠٠٠٠	
احتياطي اجباري	١٠٨٠٠٠٠٠	١٠٨٠٠٠٠٠	
التغير المتراكم في القيمة العادلة	١٠٢١٥	(٨٩٥٣٢)	
الأرباح المدورة	١٦٣٠٦٥٥	٢٣١٧٩٣١	
مجموع حقوق الملكية	٥٥٦٤٠٨٧٠	٥٦٢٢٨٣٩٩	
المطلوبات -			
مطلوبات غير متداولة -			
قروض طويلة الأجل	٢١١٧٤٦٩	١٤٧٥٠٨١	
اسناد قرض طويل الأجل	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	
	٧١١٧٤٦٩	٦٤٧٥٠٨١	
مطلوبات متداولة -			
نعم دائنة	٧٥٧٦٤٥	٧٨٧٣١٠	
بنوك دائنة	٤٠٧٣٦٢	-	
مخصص ضريبة دخل	٢٩٧٨٧٠	١٨٠٠٠٠	
مخصصات وأرصدة دائنة أخرى	١٢٦٠١٣١	١٠٠٣٠٥٠	
أقساط قروض طويلة الأجل تستحق الدفع خلال عام	١٨١٦٦٦	٨٢٧١٦٨	
شيكات مؤجلة الدفع تستحق خلال عام	٢٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	
	٤٠٤٦٧٤	٣١٩٧٥٢٨	
مجموع المطلوبات	١١٢٢٢١٤٣	٩٦٧٢٦٠٩	
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	٦٦٨٦٣٠١٣	٦٥٩٠١٠٠٨	

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الدولية للنفط والغاز التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للسنة لشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (غير مدققة)

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨	
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٨	
دينار	دينار	دينار	
٦٠٠٧٧٢٢٥	٧٥٣٩٧٩٨	٤٠١٢٤٧٣	إيرادات تشغيل فندق الشيراتون عمان
(٣٧١٥٤٧٣)	(٤٤٦٤٧٥١)	(٢٤١٣٤٩٦)	تكلفة تشغيل فندق الشيراتون عمان
٢٣٦١٧٥٢	٣٠٧٥٠٤٧	١٥٩٨٩٧٧	الربح الإجمالي من تشغيل الفندق
١٢٣٢٨	-	-	إيرادات فوائد دائنة
٥٧٣٨	٤٧٨٤٤	٤٦٤٤٤	إيرادات أخرى، بالصافي
(٨٠٨٤٩٦)	(٨٢٣٣٤٠)	(٤١٣٠٧٠)	استهلاك ممتلكات ومعدات
(٢٦٧٤٨١)	(٢٤٥٥٢٨)	(١٢٣٠٥٠)	مصاريف تمويل
(٢٢٧١٧٣)	(٢٦٨١٩٣)	(١١٠٨٧٩)	مصاريف إدارية
(٣٢٠٨٥)	(٤٥٢٣٦)	(٤٥٢٣٦)	رسوم مختلفة
١٠٤٤٥٨٣	١٧٤٠٥٩٤	٩٥٣١٨٦	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
-	(٢٦٧٨٧٠)	(١٤٩٧٥٩)	ضريبة الدخل
١٠٤٤٥٨٣	١٤٧٢٧٢٤	٨٠٣٤٢٧	ربح الفترة
فلس / دينار	فلس / دينار	فلس / دينار	
٠.٢٤	٠.٣٤	٠.١٩	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (غير مدققة)

رأس المال	احتياطي	التغير المتراكم	الأرباح	المجموع
المدفوع	إجباري	في القيمة العادلة	المرحلية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في أول				
٤٣,٢٠٠,٠٠٠	١٠,٨٠٠,٠٠٠	(٨٩,٥٣٢)	٢,٣١٧,٩٣١	٥٦,٢٢٨,٣٩٩
كاثون الثاني ٢٠٠٨				
-	-	٩٩,٧٤٧	-	٩٩,٧٤٧
التغير في القيمة للعادلة				
مجموع الإيرادات				
والمصاريف للفترة المثبتة				
-	-	٩٩,٧٤٧	-	٩٩,٧٤٧
في حقوق الملكية				
-	-	-	١,٤٧٢,٧٢٤	١,٤٧٢,٧٢٤
ربح للفترة				
مجموع الإيرادات				
والمصاريف للفترة				
-	-	٩٩,٧٤٧	١,٤٧٢,٧٢٤	١,٥٧٢,٤٧١
توزيعات أرباح				
-	-	-	(٢,١٦٠,٠٠٠)	(٢,١٦٠,٠٠٠)
منفعة (إيضاح ٤)				
٤٣,٢٠٠,٠٠٠	١٠,٨٠٠,٠٠٠	١٠,٧١٥	١,٦٣٠,٦٥٥	٥٥,٦٤٠,٨٧٠
الرصيد كما في ٣٠				
حزيران ٢٠٠٨				
الرصيد كما في أول				
٤٣,٢٠٠,٠٠٠	١٠,٨٠٠,٠٠٠	(١٦٣,٠٨٩)	١,٨٠٩,٥٠٨	٥٥,٦٤٦,٤١٩
كاثون الثاني ٢٠٠٧				
-	-	(١٦١)	-	(١٦١)
التغير في القيمة العادلة				
مجموع الإيرادات				
والمصاريف للفترة المثبتة				
-	-	(١٦١)	-	(١٦١)
في حقوق الملكية				
-	-	-	١,٠٤٤,٥٨٣	١,٠٤٤,٥٨٣
ربح للفترة				
مجموع الإيرادات				
والمصاريف للفترة				
-	-	(١٦١)	١,٠٤٤,٥٨٣	١,٠٤٤,٤٢٢
توزيعات أرباح				
-	-	-	(١,٧٢٨,٠٠٠)	(١,٧٢٨,٠٠٠)
منفعة				
٤٣,٢٠٠,٠٠٠	١٠,٨٠٠,٠٠٠	(١٦٣,٢٥٠)	١,٢٦٦,٠٩١	٥٤,٩٦٢,٨٤١
الرصيد كما في ٣٠				
حزيران ٢٠٠٧				

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠٠٧ ٢٠٠٨
دينار دينار

الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة

تعديلات -

استهلاك ممتلكات ومعدات

مصاريف تمويل

إيرادات فولتد دائنة

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

حصة الشركة في خسائر الشركة الحليفة

تغيرات رأس المال العامل -

ذمم مدينة وشيكات برسم التحصيل

بضاعة

أرصدة مدينة أخرى

ذمم دائنة

مخصصات وأرصدة دائنة أخرى

ضريبة دخل مدفوعة

صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء موجودات مالية متوفرة للبيع

شراء ممتلكات ومعدات

شراء استثمارات عقارية

فوائد دائنة مقبوضة

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

شيكات مؤجلة الدفع

بنوك دائنة

قروض

أرباح مدفوعة

مصاريف التمويل المنفوعة

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية

التقص في النقد

نقد في الصندوق ولدى البنوك كما في أول كانون الثاني

نقد في الصندوق ولدى البنوك كما في ٣٠ حزيران

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

(١) معلومات عامة

تأسست الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة كخلف قانوني لانماج شركة المجموعة الدولية لاتحاد الفنادق المساهمة العامة المحدودة وشركة انتمية للسياحة والتجارة المحدودة المسؤولية اعتباراً من أول آب ١٩٩٨.

من غايات الشركة إنشاء وبناء وبيع وشراء واستئجار وتأجير الفنادق والمطاعم والمسارح وأحواض السباحة والأسواق التجارية سواء لحسابها الخاص أو للغير.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (للتقارير المالية المرحلية). إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية تتفق مع تلك التي تم على أساسها إعداد للقوائم المالية للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية الموحدة السنوية و المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧. كما أن نتائج الأعمال للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

(٣) مبدأ توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة على موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال شركة عقارات دولية للاستثمار والتطوير المساهمة الخاصة بعد إجراء قيود تمويه للحسابات الجارية والمعاملات فيما بينهم.

(٤) أرباح موزعة على المساهمين

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٨ على توزيع مبلغ ٢٠٠٠ ر ١٦٠ دينار كأرباح على المساهمين بنسبة ٥٪ من رأس المال المدفوع.

(٥) ضريبة الدخل

قامت الشركة باحتساب ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال الشركة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٧ حتى تاريخ اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة.

قامت الشركة بالحصول على مخالصات من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٦.

(٦) ممتلكات ومعدات

قامت الشركة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ بشراء ممتلكات ومعدات بكلفة ٢٤٠.٦٥١ دينار (٣٠ حزيران ٢٠٠٧: ١٧٧.١٣٤٧ دينار).

(٧) استثمارات عقارية

قامت الشركة بتاريخ أول نيسان ٢٠٠٨ بتعديل أغراض استخدام بعض الأراضي غير المستغلة في بناء الفندق وبذلك تم تحويل هذه الأراضي من الممتلكات والمعدات إلى استثمارات عقارية يتم تقييمها بالكلفة.

هذا وقد بلغت كلفة الأراضي التي تم تحويلها ٦٦٩.٩٥٣ دينار، هذا وقد قامت الشركة بشراء استثمارات عقارية خلال الفترة بكلفة ٩٣١.١٧٦ دينار وبذلك تصبح كلفة الاستثمارات العقارية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ ٣.٨٨٤.٨٤٥ دينار.

(٨) المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تمثل أطراف ذات علاقة البنك الأهلي الأردني والإدارة التنفيذية العليا للشركة وأعضاء مجلس الإدارة. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل الموحدة هي كما يلي:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠٠٨	٢٠٠٧
دينار	دينار

٨٣.٧١٦	٨٤.٤٦١
--------	--------

١٧.١٠٠	١٧.١٠٠
--------	--------

-	١٢.٣٢٨
---	--------

٦٨.١٢٣	٣١.٦١٣
--------	--------

رواتب ومكافآت ومزايا أخرى

بدل تغلات أعضاء مجلس الإدارة

إيرادات فوائد الودائع - البنك الأهلي الأردني

مصاريف تمويل - البنك الأهلي الأردني

(٩) الأرقام المالية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

إن تعليمات إدراج الأوراق المالية للشركات المدرجة في السوق الأول في بورصة عمان تتطلب إعداد قوائم مالية مرحلية ربع سنوية، وحيث أنه قد تم نقل إدراج أسهم الشركة من السوق الثاني إلى السوق الأول اعتباراً من ٣٠ نيسان ٢٠٠٧ فإن الشركة لم تقم بعرض نتائج الأعمال لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وذلك لعدم توفر القوائم المالية للمراجعة عن تلك الفترة.